

## Zmluva o poskytnutí služby číslo : 4943/10/VI

uzatvorená v zmysle § 536 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 513/91 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

### Článok I.

#### Zmluvné strany

##### 1.OBJEDNÁVATEĽ

Ministerstvo obrany SR  
Posádková správa budov Trenčín  
Železničná 3 Trenčín

V zastúpení: Ing. Jaroslav Šimno - riaditeľ  
Vo veciach tech.: Marian CHmelina - odborný referent

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000171928/8180  
IČO : 0030845572

##### 1.2. Zhotoviteľ

ANTES B+M s.r.o.  
Obchodná 2501  
913 21 Trenčianska Turná

V zastúpení Igor VLK – konateľ  
Bankové spojenie ČSOB a.s., Trenčín  
Číslo účtu 411012823/7500  
IČO 31414079  
IČ DPH SK2020383904  
Obchodný register Zapísané v OR Okr. súdu Trenčín Odd. Sro, č. vložky 762/R

1.3. Zmenu poverených osôb alebo rozsah ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

### Článok II.

#### Predmet plnenia

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na svoje náklady, nebezpečie a vo vlastnom mene vykoná nasledovné služby - „Odborné prehliadky EZS a SKV“ podľa prílohy č2, ktorá je súčasťou zmluvy.

Miesto realizácie : ZASKIS Trenčín

2.2. Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu služieb sa môžu uskutočniť len s písomným súhlasom objednávateľa.



### Článok III.

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje

- 3.1. Z začať realizáciou predmetu plnenia dňom podpisu zmluvy oboch zmluvných strán.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby uvedeným v bode 3.1 po dobu , po ktorú nemohol svoju povinnosť, súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť, následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty poskytnutia služby.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4. Vykonávateľ zabezpečí do 12 hodín od nahlásenia poruchy objednávateľom príchod servisného pracovníka vykonávateľa do objektu objednávateľa a vykoná následnú opravu.

### Článok IV.

#### Cena služby

- 4.1. Cena služby je stanovená v zmysle § 6 Zák. č.18/1996 Z. z. o cenách ako maximálna v rozsahu prílohy č.1, ktorá je súčasťou tejto zmluvy .
- 4.2. Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia nasledovne:

Cena:	4 957,98 €
DPH:	942,01 €
Cena celkom:	5 900,00 €

**Cena slovom: päť tisíc deväťsto € / 00 cen. a je maximálna**

- 4.3. Služby, ktoré zhotoviteľ nevykoná, alebo vykoná bez príkazu rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

### Článok V.

#### Platobné podmienky a fakturácia

- 5.1. Služba bude fakturovaná po jej vykonaní tak, že prílohou faktúry bude odsúhlasený súpis vykonaných služieb s uvedením množstiev, merných jednotiek s ich ocenením. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie.
- 5.2. Faktúra bude predložená objednávateľovi v dvoch výťažkoch a bude obsahovať náležitosti v zmysle § 71 zákona 222/2004 a musí byť k nej priložený súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený odborným dozorcom objednávateľa.
- 5.3. Splatnosť faktúry je 28 dní odo dňa jej doručenia a odsúhlasenia objednávateľovi.
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti, uvedené v bode 5.2. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5. Objednávateľ prehlasuje, že spĺňa podmienky pre financovanie služby a na objednané služby má zabezpečené finančné prostriedky.

### Článok VI.

#### Vykonanie služby a jej odovzdanie

- 6.1. Zhotoviteľ vykonáva činnosti spojené s predmetom služby na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady podľa zmluvy, pričom rešpektuje platné technické špecifikácie a právne predpisy.
- 6.2. Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb v priestore výkonu služby a zabezpečí ich vybavenie ochrannými pracovnými pomôckami.



**6.3.** Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby a nad dodržiavaním zmluvných podmienok. Poverený pracovník objednávateľa má za tým účelom prístup na pracoviská, kde sa zmluvné práce realizujú.

**6.4.** Zhotoviteľ je zodpovedný za škody, ktoré spôsobia jeho pracovníci alebo technika na majetku objednávateľa a je povinný ich odstrániť v dohodnutom termíne na vlastné náklady.

**6.5.** Zhotoviteľ sa zaväzuje v plnom rozsahu rešpektovať opatrenia režimového vstupu, výstupu a pohybu v objektoch útvaru a zákazu používania alkoholu v celom objekte útvaru.

V prípade porušenia týchto zásad pracovníkom zhotoviteľa, bude tento, po dohode s vedúcim pracovníkom zhotoviteľa vykázaný mimo objekt a do ukončenia prác nebude do objektu vpustený.

**6.6.** Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky záväzné protipožiarne a bezpečnostné predpisy v zmysle vyhl. č. 374/1990, vyhl. č. 510/2001.

## **Článok VII.**

### **Zmluvné pokuty**

**7.1.** Zhotoviteľ zaplatí za omeškanie s plnením záväzkov dohodnutých v zmluve zmluvnú pokutu: 0,05% z ceny služby za každý deň omeškania s riadnym dokončením služby.

**7.2.** Objednávateľ zaplatí pokutu za omeškanie s plnením záväzkov dohodnutých v zmluve zmluvnú pokutu: - v prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

**7.3.** Uplatnenie zmluvných pokút bude riešené písomnou formou.

## **Článok VIII.**

### **BOZP a Požiarňa ochrana**

**8.1.** Dodávateľ vykoná všetky činnosti spojené s plnením prác na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje technické, špecifické a právne predpisy.

**8.2.** Dodávateľ je povinný zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ostatných osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestoroch plnenia prác.

**8.3.** Vymedzený priestor pre toto plnenie služby sú priestory uvedené v bode 2.1.

**8.4.** Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci – Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestore plnenia prác a vybaví ich ochrannými pracovnými pomôckami.

**8.4.1.** Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že prácu vykonávajú spôsobilí zamestnanci v danom obore, pri prácach dodržiavajú stanovenú trasu prístupu na pracovisko, z pracoviska sa nevzdávajú.

**8.4.2.** Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že pracovníci sú zdravotne spôsobilí na vykonávanie prác a boli oboznámení v oblasti BOZP v zmysle zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci §6 a 7 a Vyhlášky č. SÚBP č. 374/1990 Zb. §9.

**8.4.3.** Dodávateľ a objednávateľ zabezpečia kontrolu dodržiavania zásad postupu prác, požitie alkoholických nápojov, fajčenie v zakázaných priestoroch, v prípade zistenia nedostatkov spoločne prejednávajú ďalší postup. Zodpovedný pracovník zo strany dodávateľa musí byť osobne, minimálne telefonicky denne dostupný PSB Trenčín.

**8.4.4.** Preukázateľné škody na majetku užívateľa uhradí dodávateľ.

**8.5.** Objednávateľ je oprávnený vykonávať odborný dozor nad realizáciou prác, dodržiavaním zmluvných podmienok a dodržiavaním bezpečnostných podmienok.

**8.6.** Zabezpečenie ochrany pred požiarmi – Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri plnení služby dodávateľským spôsobom zodpovedá dodávateľ v zmysle zákona č.314/2001 Z.z. a platných predpisov.

**8.6.1** Kontrolu dodržiavania opatrení ochrany pred požiarmi pri plnení prác budú vykonávať za objednávateľa Marián CHMELINA, za dodávateľa určená osoba.

**8.7.** Dodávateľ poveruje výkonom dodržiavania predpisov BOZP a PO p.ŠTEININGERA Daniela.



**8.8.** Dodávateľ zodpovedá za to, že pri realizácii prác nepoužije výrobok a materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

### Článok IX.

#### Ostatné ustanovenia

- 9.1.** Objednávateľ (užívateľ) umožní vstup pracovníkom zhotoviteľa do priestorov realizácie služby.  
**9.2.** Všetky práce budú vykonávať len pracovníci majúci na výkon týchto prác platné osvedčenie a sú uvedený v prílohe č.3 zmluvy.  
**9.3.** Poruchy systému uvedeného v predmete tejto zmluvy bude objednávateľ (užívateľ) neodkladne po ich zistení oznamovať vykonávateľovi telefonicky aj faxom na čísla: **tel. 032/ 6580 050, 6529 342, fax: 032/ 6529 936, servis: 0905/ 154 133, E-mail : servis@antes.eu**

### Článok X.

#### Záverečné ustanovenia

- 10.1.** Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.  
**10.2.** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2010 a môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.  
**10.3.** Pokiaľ v zmluve nie je dojednané niečo iné, platia pre zmluvný vzťah touto zmluvou založené ustanovenia Obchodného zákonníka.  
**10.4.** Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri a zhotoviteľ jeden výtlačok.



V Trenčíne, dňa: 22.3.2010



.....  
objednávateľ

.....  
zhotoviteľ

ANTES B+M s.r.o. Obchodná 2501, 91321 Trenč. Turná

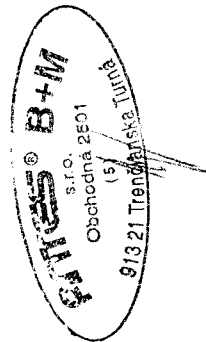
Príloha č. 1 k zmluve č.4943/10/M

Posádková správa budov Trenčín  
Objekt: SASKIS

Ocenenie pravidelných odborných prehliadok a odborných skúšok (revízie)  
a pravidelných odborných kontrol (funkčné skúšky) pre bezpečnostné systémy

### FUNKČNÁ SKÚŠKA SKV

p.č.	položka číslo	popis výkonu	merná jednotka	množstvo	jednotková cena	jednotková cena	Spolu	Spolu
					SKK	€	SKK	€
1	320103	Revízia riadiacej jednotky SKV	kus	6	1524	50,59	9144,00	303,53
2	320104	Revízia čítačky- bezkontaktná, kontaktná	kus	12	699	23,20	8388,00	278,43
3	320104	Revízia biometrickej čítačky	kus	0	1270	42,16	0,00	0,00
4	320104	Revízia klávesnice	kus	0	699	23,20	0,00	0,00
5	320104	Kontrola a údržba databáz SW	kus	0	2223	73,79	0,00	0,00
6	320108	Kontrola zatváracieho mechanizmu (motor, zámok)	kus	8	381	12,65	3048,00	101,18
7	321464	Revízia zdroja	kus	6	699	23,20	4194,00	139,22
8	321466	Meranie náhradného zdroja	kus	0	572	18,99	0,00	0,00
9	321466	Revízia magnetického spínača EZS, SKV	kus	8	254	8,43	2032,00	67,45
10	790020	Kontrolné merania podľa STN 33 1500	hod	0	635	21,08	0,00	0,00
11	790111	Výpracovanie správy z odbornej skúšky a prehliadky	hod	0	635	21,08	0,00	0,00
Inflácie na základe štat.úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %							2 439,35	80,97
Spolu bez DPH :							29 245,3	970,8
DPH: 19%							5 556,62	184,45
Spolu s DPH:							34801,96	1155,21



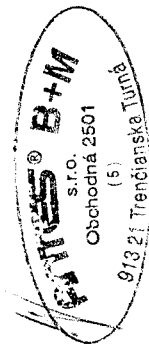
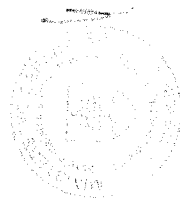
**Príloha č. 1 k zmluve č.4943/10/VI**

Posádková správa budov Trenčín  
Objekt: SASKIS

Ocenenie pravidelných odborných prehliadok a odborných skúšok (revízie) a pravidelných odborných kontrol (funkčné skúšky) pre bezpečnostné systémy

**REVÍZIA SKV**

p.č.	položka číslo	popis výkonu	merná jednotka	množstvo výmera	jednotková cena	jednotková cena	Spolu	Spolu
					€	SKK	SKK	€
1	320103	Revízia riadiacej jednotky SKV	kus	6	50,59	1524	9144,00	303,53
2	320104	Revízia čítačky- bezkontaktná, kontaktná	kus	23	23,20	699	16077,00	533,66
3	320104	Revízia biometrickej čítačky	kus	0	42,16	1270	0,00	0,00
4	320104	Revízia klávesnice	kus	0	23,20	699	0,00	0,00
5	320104	Kontrola a údržba databáz SW	kus	1	73,79	2223	2223,00	73,79
6	320108	Kontrola zatváracieho mechanizmu (motor, zámok)	kus	15	12,65	381	5715,00	189,70
7	321464	Revízia zdroja	kus	6	23,20	699	4194,00	139,22
8	321466	Meranie náhradného zdroja	kus	0	18,99	572	0,00	0,00
9	321466	Revízia magnetického spínača EZS, SKV	kus	16	8,08	243,445	3895,12	129,29
10	790020	Kontrolné merania podľa STN 33 1500	hod	16	21,08	635	10160,00	337,25
11	790111	Vypracovanie správy z odbornej skúšky a prehliadky	hod	8	21,08	635	5080,00	168,63
Inflácie na základe štat. úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %							5 140,42	170,63
Spolu bez DPH :							61 628,5	2 045,7
DPH: 19% :							11 709,42	388,68
Spolu s DPH:							73337,96	2434,37



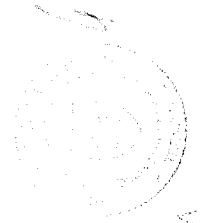
Príloha č. 2 k zmluve č.4943/10/VI

Posádková správa budov Trenčín  
Objekt: ZASKIS

Odborné prehliadky systémov EZS a SKV na obdobie jedného roka

typ OPS	MESIAC	cena EZS		cena SKV		cena spolu	
		€		€		€	SK
Funkčná skúška	marec	0		1 155,21		1 155,21	3 4801,86
Revízia	jún	0		2 434,37		2 434,37	7 3337,83
Funkčná skúška	september	0		1 155,21		1 155,21	3 4801,86
Funkčná skúška	december	0		1 155,21		1 155,21	3 4801,86
<b>SPOLU EZS a SKV</b>		<b>s DPH</b>				<b>5 900,00</b>	<b>177 743,40</b>

V Trenčianskej Turnej



Ing. Martin HANČUŠKA

Príloha č. 3 ku zmluve č.4943/10/VI

**MENNÝ ZOZNAM PRACOVNÍKOV SPOLOČNOSTI ANTES B+M**

Meno	Zaradenie	č.O.P.
Cvíčela Peter	revízny technik	SP 031581
Bočák Dušan	hlavný technik	SJ 821361
Dofek Ivan	technik	SP 051534
Šteininger Daniel	technik	SP 841109
Bačinský Milan	technik	SJ 897472
Rosa Dušan	technik	SP 854425
Kopúň Stanislav	technik	SJ 819 845
Laško Miloš	rev. technik	SF 401774
Maňo Jaroslav	technik	SJ 821 664
Kučerka Marian	technik	SI 576082
Mikuš Michal	technik	SP871112
Urban Vladimír	technik	SH925618

**ZOZNAM VOZIDIEL SPOLOČNOSTI ANTES B+M**

Typ vozidla	ŠPZ
Opel COMBO	TN 369 BC
Nisa Almera	TN 058 BE
Ford Tranzit	TN 680 BH
Opel vivaro	TN 864 BI
Opel Corza	TN 750 BJ
Škoda Fabia	TN 274 BE
Opel Astra	TN 578 BX

V Trenč.Turnej dňa :





**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

**Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu :  
ZoPS-PSBTN-7-60/2010**

The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'DK'. To the right of the signature is a circular official seal. The seal contains a coat of arms in the center and the text 'POSÁDKOVÁ SPRÁVA BUDOV TREŇČÍN' around the perimeter.

**Daniela Kozárcová**  
**odborný referent**  
**Posádková správa budov Trenčín**